## Séance 5

# Les TEI Guidelines

Modules, modèles, macros, etc.

# Principes des guidelines

Dans quel but et pour quel usage ont été constitutées les recommandations

# Les principes de Poughkeepsie

- Fournir un format standard
- 2. Favoriser l'**échange de textes** dans les humanités
- Suggérer des principes abstraits pour l'encodage des textes
- 4. Inclure un **ensemble minimal de conventions** pour l'encodage de nouveaux textes
- 5. Proposer des ensembles de conventions d'encodage adaptés à **plusieurs applications différentes**

# Elles guident les pratiques d'encodage, mais ne sont pas un standard qui contraint ce que l'on doit faire

Les guidelines permettent de bénéficier de l'expérience accumulée en matière de stratégie d'encodage, de méthodologie

## **Comment lire les Guidelines?**

## **Exemples**

Pour mieux comprendre ce qu'il faut mettre dans chaque balise

## Table des matières

En parcourant les différentes rubriques qui détaillent des points précis

## Type de texte

En fonction du contenu à encoder, par exemple dans la rubrique "Verse"

## Élément

Pour aller voir le modèle, le contenu et contenant d'une balise

# **Implémentation**

Un modèle pour de nombreuses applications :

## Modèle abstrait

Ensemble des concepts et les relations entre ces concepts

## **Implémentation**

Retranscription des contraintes formelles par le biais d'une DTD

# Structure des guidelines

Comment sont construites les recommandations

# Chaque module

- est documenté par un chapitre des Guidelines
- définit un certain nombre de composantes (éléments, classes, macros)
- pointe vers des spécifications techniques
- correspond à une problématique particulière
- peut être inclus ou non dans une personnalisation (à part les 4 obligatoires)

# **Modulaires obligatoires**

## <u>tei</u>

définition des classes, macros et types de données

### core

éléments disponibles dans tous les documents

### header

en-tête contenant les métadonnées du document

## **textstructure**

éléments de base pour structurer un texte de type livre

# **ODD TEI minimal**

```
<schemaSpec ident="TEI-minimal" start="TEI">
  <moduleRef key="tei"/>
  <moduleRef key="header"/>
  <moduleRef key="core"/>
  <moduleRef key="textstructure"/>
  </schemaSpec>
```

## Modules complémentaires

**analysis** Analysis and Interpretation <u>17 Simple Analytic Mechanisms</u>

certainty Certainty and Uncertainty 21 Certainty, Precision, and Responsibility

corpus Metadata for Language Corpora <u>15 Language Corpora</u>

**drama** Performance Texts <u>7 Performance Texts</u>

figures Tables, Formulae, Figures 14 Tables, Formulæ, Graphics, and Notated Music

gaiji Character and Glyph <u>5 Characters, Glyphs, and Writing Modes</u>

linkingLinking, Segmentation, and Alignment16 Linking, Segmentation, and Alignment

msdescription Manuscript Description <u>10 Manuscript Description</u>

namesdates Names, Dates, People, and Places <u>13 Names, Dates, People, and Places</u>

tagdocs Documentation Elements <u>22 Documentation Elements</u>

textcrit Text Criticism 12 Critical Apparatus

**transcr** Transcription of Primary Sources <u>11 Representation of Primary Sources</u>

verse Verse <u>6 Verse</u>

## Les classes

Les classes permettent d'organiser les éléments du modèle. Les éléments héritent des propriétés de la classe à laquelle ils appartiennent.

## att.class

Éléments qui partagent les mêmes attributs

### model.class

Éléments qui sont situés aux mêmes endroits dans le document

## att.class

Ensemble d'éléments qui <u>admettent les mêmes attributs</u> :

att.global Attributs pouvant être utilisé avec @xml:id, @n, @rend,

tout élément @xml:lang, etc.

att.linking Attributs pour lier les éléments entre @corresp, @next,
deux @nrev @sameAs etc

deux @prev,@sameAs,etc.

**att.ascribed** pour discours action pouvant être @who attribué à un individu spécifique

## model.class

Se définit par un <u>ensemble d'endroits où les membres de la</u> <u>classe sont autorisés</u> (...**Part**) mais implique également une forme de regroupement sémantique (...**Like**)

model.divPart Éléments qui peuvent être contenu par une div

model.phrase Éléments pouvant apparaître au niveau de la phrase

model.nameLike Regroupement sémantique pour les divers types de noms

# Les <u>macros</u>

Les macros définissent des sortes de "raccourcis" pour remplacer des structures fréquemment utilisées.

Elles sont utilisées de deux façons :

- pour représenter des modèles de contenu ou des parties de modèles de contenu fréquemment rencontrés;
- pour représenter des types de données d'attributs.

# Consulter les guidelines

Comment se retrouver sur ce site pas très engageant

#### **Front Matter**

#### Title

- i. Releases of the TEI Guidelines
- ii. Dedication
- iii. Preface and Acknowledgments
- iv. About These Guidelines
- v. A Gentle Introduction to XML

#### **Back Matter**

- Appendix B Attribute Classes
- ⊕ Appendix C Elements
- Appendix D Attributes
- ★ Appendix E Datatypes and Other Macros
- Appendix F Bibliography
- Appendix G Deprecations
- Appendix H <u>Prefatory Notes</u>

  Appendix I Colomban

#### Appendix I Colophon

#### **Text Body**

- 3 Elements Available in All TEI Documents

- 7 Performance Texts
- 8 Transcriptions of Speech
- 9 Dictionaries
- **± 10 Manuscript Description**
- 11 Representation of Primary Sources
- 13 Names, Dates, People, and Places
- 14 Tables, Formulæ, Graphics, and Notated Music
- 16 Linking, Segmentation, and Alignment
- **18 Feature Structures**
- 19 Graphs, Networks, and Trees
- 20 Non-hierarchical Structures
- **22 Documentation Elements**

#### **TEI sourcecode**

- Getting and Using the TEI Sources.
- TEI GitHub Repository
- · Bug Reports, Feature Requests, etc.

#### **Préambules**

#### **Front Matter**

#### Title

- i. Releases of the TEI Guidelines
- ii. Dedication
- iii. Preface and Acknowledgments
- iv. About These Guidelines
- v. A Gentle Introduction to XML
- vi. Languages and Character Sets

#### **Back Matter**

- ★ Appendix A Model Classes
- Appendix B Attribute Classes
- ⊕ Appendix C Elements
- Appendix D Attributes
- ★ Appendix E Datatypes and Other Macros
- Appendix F Bibliography
- Appendix G Deprecations
- Appendix H <u>Prefatory Notes</u>

Appendix I Colophon

#### **Text Body**

- 3 Elements Available in All TEI Documents
- 4 Default Text Structure
- 5 Characters, Glyphs, and Writing Modes
- ⊕ 6 Verse
- 7 Performance Texts
- 8 Transcriptions of Speech
- 9 Dictionaries
- **± 10 Manuscript Description**
- 11 Representation of Primary Sources
- 13 Names, Dates, People, and Places
- 14 Tables, Formulæ, Graphics, and Notated Music
- 15 Language Corpora
- 16 <u>Linking, Segmentation, and Alignment</u>
- **18 Feature Structures**
- 19 Graphs, Networks, and Trees
- **20 Non-hierarchical Structures**
- ± 21 Certainty, Precision, and Responsibility
- **22 Documentation Elements**

#### **TEI sourcecode**

- Getting and Using the TEI Sources.
- TEI GitHub Repository
- · Bug Reports, Feature Requests, etc.

# Documentation des modules

#### **Annexes**

Home C Elements

Module	textstructure — Default Text Structure		
Attributes	att.global (@xml:id, @n, @xml:lang, @xml:base, @xml:space) (att.global.rendition (@rend, @style, @rendition)) (att.global.linking (@corresp, @synch, @sameAs, @copyOf, @next, @prev, @exclude, @select)) (att.global.analytic (@ana)) (att.global.facs (@facs)) (att.global.change (@char (att.global.responsibility (@cert, @resp)) (att.global.source (@source)) att.divLike (@org, @sample) (att.metrical (@met, @real, @rhyme)) (att.fragmentable (@part)) att.typed (@type, @subtype) att.declaring (@decls) att.written (@hand)		
Member of	model.divLike		
Contained by	textcrit: lem rdg textstructure: back body div front		
May contain	analysis: interp interpGrp span spanGrp certainty: certainty precision respons core: bibl biblStruct cb cit desc divGen ellipsis gap gb head index   label lb  g list listBibl meeting milestone note noteGrp p pb g quote said sp stage dictionaries: entry entryFree superEntry drama: camera caption castList move sound spGrp tech view figures: figure notatedMusic table header: biblFull iso-fs: fLib fs fvLib linking: ab alt altGrp anchor join joinGrp link linkGrp timeline msdescription: msDesc namesdates: listEvent listNym listObject listOrg listPerson listPlace listRelation nets: eTree forest graph listForest tree		

Home C Elements

Module	textstructure – Default Text Structure module dans lequel est documenté l'élément		
Attributes	attribute class al:space) (att.global.rendition (@rend, @style, @rendition)) (att.global.linking (@corresp, @synch, @sameAs, @ attribute class (@select)) (att.global.analytic (@ana)) (att.global.facs (@facs)) (att.global.change (@change (att.global.responsibility (@cert, @resp)) (att.global.source (@source)) att.divLike (@org, @sample) (att.metrical (@met, @real, @rhyme)) (att.fragmentable (@part)) att.typed (@type, @subtype) att.declaring (@decls) att.written (@hand)		
Member of	model.divLike model class		
Contained by	textcrit: lem rdg	\	
	textstructure: back body div front		
May contain	analysis: interp interpGrp span spanGrp		
	certainty: certainty precision respons		
	core: bibl biblStruct cb cit desc divGen ellipsis gap gb head index l label lb lg list li	<u>stBibl meeting milestone note noteGrp p pb q quote said sp stage</u>	
	dictionaries: entry entryFree superEntry		
	drama: camera caption castList move sound spGrp tech view figures: figure notatedMusic table	éléments regroupés	
	header: biblFull	par module	
	iso-fs: fLib fs fvLib		
	linking: ab alt altGrp anchor join joinGrp link linkGrp timeline		
	msdescription: msDesc		
	namesdates: listEvent listNym listObject listOrg listPerson listPlace listRelation		
	nets: eTree forest graph listForest tree		
	spoken: annotationBlock incident kinesic pause shift u vocal writing		

## Trouver des exemples

#### **Example**

```
<body>
<div type="part">
 <head>Fallacies of Authority</head>
 The subject of which is Authority in various shapes, and the object, to repress all
    exercise of the reasoning faculty.
 <div n="1" type="chapter">
  <head>The Nature of Authority</head>
  With reference to any proposed measures having for their object the greatest
      happiness of the greatest number [...]
  <div n="1.1" type="section">
   <head>Analysis of Authority</head>
   What on any given occasion is the legitimate weight or influence to be attached to
        authority [...] 
  </div>
  <div n="1.2" type="section">
   <head>Appeal to Authority, in What Cases Fallacious.</head>
   Reference to authority is open to the charge of fallacy when [...] 
  </div>
 </div>
</div>
</body>
                                                                                            bibliography Show all &
```

# Ressources bibliographiques

Comment structurer une bibliographie

## Citer un livre?

Beaucoup de manières de faire!

## Différents niveaux de détails

**bibl** Référence bibliographique peu structurée dont les

sous-composants peuvent être ou non balisés

**biblFull** Référence bibliographique totalement structurée

**biblStruct** Une référence bibliographique structurée en sous-éléments

bibliographiques dans un ordre déterminé.

msDesc Description d'un unique manuscrit

monogr / Sous-éléments bibliographiques à insérer dans biblStruct

analytic

# Désigner la source de l'encodage

publicationStmt et sourceDesc

# **Exemple**Wikisource



PARIS

IMPRIMÉ ÉDITÉ

PAR PAR

L'IMPRIMERIE NATIONALE LA LIBRAIRIE OLLENDORFF

MDCCCCIV

ŒUVRES COMPLÈTES DE VICTOR HUGO

ROMAN — II

NOTRE-DAME

**DE PARIS** 

## Le publicationStmt

Méthode conditionnée par où l'on place notre document dans la chaîne éditoriale

# Référence bibliographique non-structurée

```
<sourceDesc>
     Notre-Dame de Paris, Texte établi par Paul
     Meurice, Librairie Ollendorff, 1904, [volume 1]
     [Section A.] Roman, tome II. (p. 43-84)
</sourceDesc>
```

Méthode la plus simple

## bibl

```
<sourceDesc>
    <bil>
        <title type="main">Notre-Dame de Paris</title>
        <title type="subtitle">Livre Deuxième</title>
        <author>
            <forename>Victor</forename>
            <surname>Hugo</surname>
        </author>
        <editor>Paul Meurice</editor>
        <publisher>Librairie Ollendorff</publisher>
        <distributor facs="https://fr.wiki...">
            Wikisource
        </distributor>
    </bibl>
</sourceDesc>
```

## biblFull

# Exercice

Renseigner un sourceDesc

## Consigne

En vous appuyant sur les <u>recommandations</u> et les <u>exemples</u> fournis dans les <u>guidelines</u>, ainsi que sur les informations complémentaires sur l'édition disponibles dans <u>Gallica</u>, renseigner au maximum le <u>sourceDesc</u> pour une édition de <u>Notre Dame de Paris</u>

<br/><biblFull>...</biblFull>

## Création d'index

Les toponymes et anthroponymes

# Index générique

## Où placer un <u>index</u>?

## profileDesc

Déclarations qui ne relèvent pas des données bibliographiques sur l'encodage, informations complémentaires pour la compréhension du texte

## front

Contient tout ce qui est au début du document, avant le corps du texte : page de titre, dédicaces, préfaces, etc.

### standOff

Élément pour les données liées, les informations contextuelles et les annotations isolées

### = le paratexte

# Index de personnes

- 1. Gringoire
- 2. Monsieur le prévôt
- 3. Maître Guillaume Doux-Sire

Pour aller plus loin sur l'encodage des <u>noms de personnes</u>

### Le particDesc

Liste de locuteurs, voix ou autres participants identifiables d'une interaction linguistique. Possibilité de compléter avec de <u>nombreuses informations</u> (relations, lieux de vie, age, etc).

#### Le front matter

Liste de personnages, particulièrement adapté lorsque le texte édité présente en préambule les protagonistes

#### Le standOff

Pour isoler certaines informations contextuelles. À placer directement dans l'élément TEI :

TEI/standOff

# Exercice

Créer un index de personnages

## Consigne

En vous appuyant sur les <u>recommandations</u> et les <u>exemples</u> fournis dans les <u>guidelines</u>, créer un index de personnage pour l'extrait de <u>Notre Dame de Paris</u> en balisant les mentions et interventions des différents locuteurs avec leurs identifiants

# Index de lieux

- 3. Port-au-foin
- 4. Paris
- 5. Sainte-Chapelle
- 6. Rue de la Savaterie
- 7. Île de la Cité

- Palais de Justice 1. Rue de la Barillerie
- 2. Rue Grenier-sur-l'Eau 2. Rue de la Vieille Draperie
  - 3. Rue de la Juiverie
  - 4. Pont Saint-Michel
  - 5. Pont au Change
  - 6. Place de Grève
  - 7. Seine

Pour aller plus loin sur l'encodage des noms de lieux

## Le settingDesc

Liste de lieux dans lesquels se situe l'intrigue, soit sous la forme d'une description en prose, soit sous celle d'une série d'éléments. Possibilité de compléter avec de <u>nombreuses informations</u> (pays, coordonnées géographiques, etc).

#### Le front matter

Liste de lieux, particulièrement adapté lorsque le texte édité présente en préambule les endroits où se déroule l'intrigue

#### Le standOff

Pour isoler certaines informations contextuelles. À placer directement dans l'élément TEI :

TEI/standOff

# Exercice

Créer un index de toponymes

## Consigne

En vous appuyant sur les <u>recommandations</u> et les <u>exemples</u> fournis dans les *guidelines*, créer un index de toponymes pour l'extrait de <u>Notre Dame de Paris</u> en balisant les mentions des différents lieux avec leurs identifiants

## Visualiser son index

Appliquer un scénario de transformation générique à son encodage

# **Feuille XSL**

La standardisation de l'encodage induite par le respect des guidelines permet d'utiliser des scénarios de transformation génériques

#### **Transformation avec XSL**



- 1. Créer un scénario de transformation
- 2. Sélectionner "XML transformation with XSLT"
- 3. Sélectionner dans "XSL URL" le document .xsl de transformation
- 4. Dans l'onglet "Sortie", préciser un nom de fichier pour le résultat de la transformation
- 5. Appliquer le scénario
- 6. Ouvrir le fichier .html avec son navigateur